Векало
Кипас
яздина шолгIа кехат

Векало Кипас яздина шолгIа кехат хьалххе дуьйна а Iийсана тIаьхьа-хIиттина хиллачу дуккха а нахе яздина ду. Цуьнан коьрта гIайгIанаш бу: харц хьехамаша дечунна а, царах хуьлучу талхарна а дуьхьало яр. Дела а, Веза Эла волу Iийса а билггал вовзаро жоп ло цу гIайгIанашна. Iийса гиначу а, Цо бина хьехамаш хезначу а наха дийцина шайна и довзар. Яздархочунна хьалха цхьа чIогIа гIайгIане болу харц хьехам бу, Дала леррина Къобалвинарг юхавогIур вац бохуш. Цунна жоп а луш, цо дуьйцу Iийса дуьнен тIе юхаваран де тIекхачаре хьоьжуш кхин а собардан деза, хIунда аьлча Далла «ца лаьа цхьа а хIаллакьхилийта, ткъа массо а адам, шегара даьллачу вочу хIуманна дохко а даьлла, Шена тIедерза лаьа Цунна».

Дешхьалхе

1 [1]Дала леррина къобалвинчу Iийсан лай а, векал а волчу ШамIа-Ки-
пас яздо хIара кехат. Вайн Дела а, КIелхьардохург а волчу Дала лер-
рина къобалвинчу Iийсан нийсонехула, вайниг санна, деза тешар тIеэц-
начаьрга яздо ас. [2]Дела а, вайн Веза Эла волу Iийса а вовзарехь Делан
дика а, синпаргIато а совйолийла шун.

Дала тIекхайкхар а, харжар а

[3]Iийсагахь болчу Делан ницкъо оьшуш мел дерг делла вайна бак-
къалла а суьпа дахархьама, хIунда аьлча Шен сийлаллица а, оьздангал-
лица а вайга Кхайкхийнарг вевза вайна. [4]Ша лур ду аьлла сийлахь а,
деза а совгIаташ делла Цо вайна Шен сийлаллехула а, оьздангаллехула
а, уьш бахьана долуш, хьарамчу лаамаша дуьнен чохь лелачу талхарна
гена а девлла, шу Деле терра хилийтархьама. [5]Цундела аша берриг а
ницкъ тIебахийта шайн тешар оьздангаллица совдаккхархьама. Ткъа
оьздангалла кхетамца совъяккха. [6]Кхетам юхаозадаларца а, юхаозада-
лар собарца а, собар суьпаллица а совдаккха. [7]Суьпалла вежараллица а,
вежаралла безамца а совдаккха. [8]Нагахь и дерриг а, шуьца дан а до-
луш, алсамдолуш делахь, вайн Веза Эла, Дала леррина къобалвина Iийса

вовзарехь кхиам а, стом а боцуш дуьсур дац шу. 9 Ткъа иза шеца доцург
бІаьрзе ву. Цунна хІумма а гур дац. Цо диццина хьалхалерчу къинойх ша
цІанвар.
10 Цундела, вежарий, кхидІа а хьовсалаш Дала шаьш тІекхайкхар а,
харжар а бакъ хилар гайта. Иштта хилахь, цкъа а галдевр дац шу. 11 Иштта
карор бу шуна вайн Везачу Элан, КІелхьардохучун, Дала леррина къо-
балвинчу Іийсан даим йолчу пачхьалкхе кхочу маьрша некъ.
12 Цундела ас иза гуттар а дагахь латтор ду, цунах дерг шуна хаахь а,
шайна деллачу бакъдолчунна тІехь шу чІагІдина делахь а. 13 Суна нийса
хета, хІара дегІан чарх айса мел лелайо, дагалецамашца шу карзахдахар.
14 Вайн Везачу Эло, Дала леррина къобалвинчу Іийсас сайга схьа-ма-ха-
йиттара, хаьа суна кестта сайн са дегІах къаста дезаш хилар. 15 Со шух
къаьстинчул тІаьхьа а, и дерриг а шуна дагахь латтийта, сайн ницкъ кхо-
чург дийр ду ас.

Дала леррина Къобалвинчун сийлалла гина тешаш

16 ХІунда аьлча нехан мекарчу туьйранех тардина ца дийцина оха шу-
на, вайн Дала леррина къобалвина Іийса-Эла вогІур ву аьлла. Тхо тхаьш
Цуьнан сийлалла гина тешаш ду. 17 ХІунда аьлча Да волчу Делера схьаэц-
на Цо сий а, дозалла а, Шена тІе уггар лакхарчу Паччахьера аз деача: «Иза
Суна дукхавезаш волу Сан кІант ву, Цуьнца бу Сан лаам!» 18 Стигалара
деана и аз тхуна хезира, Іийсаца безачу лам тІехь тхо долуш.
19 Тхуна хаьа пайхамарийн дош билггала бакъ дуйла. Цу дашна тІе ти-
дам бахийтар тоьлуш ду шуна. Боданехь йолу серло санна, ду иза, серла-
яла а йолаелла, Іуьйренан седа шун дегнашкахь гучубаллалц. 20 Уггар
хьалха шуна хаа дезаш ду Делан Йозанашкара Делера болу хаам шена
ма-хеттара бийцалург цахилар*. 21 ХІунда аьлча цкъа а Делера болу хаам
адаман лаамца беш ца хилла, амма наха, Делан Са шайна чохь а лелош,
Делера долу дешнаш дуьйцура.

Харцхьехамчаш

2 1 Халкъана юкъахь харцпайхамарш ма-хиллара, шуна юкъахь а харц-
хьехамчаш хир бу. Шайн къинойх мах дІабелла волу Хьалдолу Эла
дІа а тесна, стаг хІаллакьхуьлуьйту харц хьехамаш чубахьар бу цара. Иза
бахьана долуш шайн чехка хІаллакьхилар гергахьа узур ду цу наха. 2 Ду-
кхахберш, царах дІа а тарбелла, телхар бу, уьш бахьана долуш бакъдолчун
некъ емалбина хир бу. 3 Шайн саьхьараллица шух пайда эца хьовсур бу

* 1:20 *Делера болу хаам шена ма-хеттара бийцалург ца хилар.* Я иштта: *Делера болу хаам пайхамарера ша схьабаьлла цахилар.*

1:17, 18 Маттай 17:1-5; Марк 9:2-7; Лака 9:28-35.

уьш, мекара мотт а буьйцуш. Церан Кхелахо тоххара кийча а ву, уьш
ХІаллакьхуьлуьйтург наб еш а вац.
4 ХІунда аьлча къинош летийначу маликашна а геч ца дина Дала.
Жоьжахатин бодашка хьовсийна Цо уьш, царна тІехь кхел яллалц, уьш
цигахь буржалш а тоьхна дита. 5 Хьалха заманахьлера Іеса адам хІаллак-
дина Дала, тІе хи а далийтина. Делахь а Далла хьалха нийса хиларх лаьц-
на болу хьехам бинчу Нохьин доьзалера бархІ са кІелхьардаьккхина Цо.
6 ХІаллакьян кхел а йина, чим бина дІаяьхна Цо Седам а, Іамор а цІераш
йолу гІаланаш, Іесачу нахана хиндолчун масал гойтуш. 7 Боьха мел дерг
лелочу харцахьарчу нахана юкъахь балехь ваьллина Делан лаамехь волу
ЛутІа кІелхьарваьккхина Цо. 8 (ХІунда аьлча царна юкъахь Іийна и Делан
лаамехь волу стаг хІора дийнахь дагахь бала лаьтташ вара, цу наха лело
боьха гІуллакхаш ган а гуш, царах дерг хаза а хезаш.) 9 Везачу Элана хаьа
Шен лаамехь берш церан зенех кІелхьарбаха а, ткъа Шен лаамехь бо-
цурш царна кхел ен йолчу дийне хьовсийна, таІзар а деш, латто а,
10 къаьсттина шайн догІмийн хьарамчу лаамашна тІаьхьахІиттинарш а,
шайна тІехь Деле олалла ца дойтурш а.
КІоршаме а, шайн лаамехь а болу и харцхьехамчаш стигалан сийлал-
лин бахархошна лен ца кхоьру. 11 Ткъа доьналлица а, ницкъаца а царал
тоьлуш долчу маликаша Везачу Элана хьалха цу нахана вон дош ца олу.
12 Шайн амалшка хьаьжжина бен ца лелачу луьрачу хьайбанех тера бу и
нах. Шайна ца хуург емалдо цара. Схьалеца а, дайа а дуьнен тІе даьхначу
хьайбанех терра, уьш а хІаллакьхир бу. 13 Шаьш динчу зуламашна бекхам
хир бу царна. Цу нахана моьтту там хилар – дийнан делккъехь долу даар-
малар а, сакъерар а, телхина лелар а ду. Сий доцуш а, хІума сийсаздок-
кхуш а болчу царна там хуьлу шайн харцонех, шаьш шуьца той дуучу хе-
нахь. 14 Хьайна хиларх а, къинойх а дуьзна ду церан бІаьргаш. Сина
кІезиг нах талхабо цара. Церан дегнаш Іемина ду саьхьара гІуллакхаш ле-
ло. НеІалт хилла нах бу уьш. 15 Нийса некъ дІатесна, тилабелла болу уьш,
харц кхоэ сатуьйсуш висинчу БеІаран кІентан БалиІаман новкъа бевлла.
16 Амма шен харцонна тІехь бехке вина БалиІам. Мотт ца хуучу виркхело,
адамийн маттахь йист а хилла, сацийна цу пайхамаран хьекъалх тилар.
17 Хи доцучу хьостанех а, мохо лаьхкина юьгучу марханех а тера бу
харцхьехамчаш. Іаьржачу боданехь меттиг ю царна кечйина. 18 Даздина,
даьсса хабарш а дуьйцуш, тилабеллачу нахах хІинцца дІакъаьсташ берш
дегІана там лохучу а, телхина долчу а хІуманашка марзбо цара. 19 Цу на-
хана паргІато яла ваІда до харцхьехамчаша, талхаран леш шаьш доллу-
шехь – стаг ша мел эшийначун лай ма ву. 20 Нагахь цхьаболу нах вайн
Веза Эла а, КІелхьардохург а волу Дала леррина къобалвина Іийса вовзар

2:5 Доладалар 6:1-7:24. 2:6 Доладалар 19:24. 2:7 Доладалар 19:1-16. 2:15, 16 Лелар 22:4-35.

бахьана долуш дуьненан айпечу хIуманех къаьстинехь, ткъа цул тIаьхьа
уьш, юха а вочу хIуманна тIе а тевжина, цунна кIел биснехь, шолгIа гал-
бевлча, хьалхачул а ледара хир ду церан хьал. 21 Нийсонан некъ бевзина
цахилар гIолехь дара царна, иза а бевзина, Дала тIедиллинарг дIа а тесна,
хьалхалерчунна тIе юхабоьрзучул. 22 Амма цаьрца хуьлуш дерг кицанехь
ма-аллара ду:

«ЖIаьла шен Iеттораш тIе юхадогIу»,

кхин а:

«ЦIанйина хьакха хоттала йижа йоьду».

Веза Эла схьаварах лаьцна

3 1 ХIара шолгIа кехат ду ас шуьга яздийриг, сан хьоменаш. Царна
тIехь шун цIена кхетам самабоккху ас хилларг дагадаийтарца. 2 Да-
гахь латтаде шайна хьалха безачу пайхамарша аьлла дешнаш а, КIелхьар-
дохург волчу Везачу Эло шуна даийтинчу Шен векалшкахула шайна
тIедиллинарг а. 3 Уггар хьалха шуна хаа деза, тIаьхьарчу деношкахь бо-
гIур бу шайн хьарамчу лаамашка хьаьжжина бехаш болу нах. Шух кхаьр-
даш, 4 цара бохур ду: «Мичахь ду Иза схьавогIур ву бохург? Дай кхалха
буьйлабеллехь а, массо а хIума хийца ца луш дуьсу, дуьне кхоьлличхьана
ма-хиллара». 5 Иштта бохучарна дицдан лаьа Делан дашца хьалххе дуьй-
на стигалш юйла а, латта хих а, хинехула а кхоьллина хилар а. 6 Делан ла-
амца цу хенахьлера дуьне, хи а хьадийтина, хIаллакдина. 7 Ткъа иштта
Делан дашца латтош йолу хIинцалера стигалш а, латта а даго Iалашдеш
ду, къематан а, Iеса нах хIаллакбен а де тIеккхаччалц.

8 Цхьа хIума дицдан ца деза аша, хьоменаш, Везачу Элан цхьа де эзар
шо санна ду, ткъа эзар шо цхьа де санна ду. 9 Цхьаболчарна ма-моттара,
Веза Эла Ша кхочушдийр ду аьлларг юхатоьттуш вац. Амма Иза собаре
ву шуьца, хIунда аьлча Цунна ца лаьа цхьа а хIаллакьхилийта, ткъа массо
а адам, шегара даьллачу вочу хIуманна дохко а даьлла, Шена тIедерза
лаьа Цунна.

10 Нахана ца хууш вогIу къу санна, догIур ду Везачу Элан де, тIаккха
гIовгIанца стигалш къайлаевр ю, стигалахь мел хуьлуш дерг, серла а
даьлла, догур ду, латта а, дерриг а цу тIехь дерг а, даьгна, дIадер ду*. 11 На-
гахь и дерриг а духург хилча, шу муха хила деза? Шун дахар цIена а, суьпа
а хила деза, 12 Делан де тIеккхачаре сатуьйсуш а, и тIедар сихдеш а ду шу.
Цу дийнахь цIе летта йолу стигалш юхур ю, стигалахь мел дерг, догуш,

* 3:10 *Даьгна, дIадер ду* – цхьадолчу тептарш тIехь: *[Далла хьалха] карор ду.*

2:22 Кицанаш 26:11. 3:3 Довзийтинарг 1:18. 3:5 Доладалар 1:6-9. 3:6 Доладалар 7:11.
3:8 Забур 89:5. 3:10 Маттай 24:43; Лака 12:39; 1 Тассалникахошка 5:2; Довзийти-
нарг 16:15.

дешар ду. 13 Амма, Дала динчу ваIдане а хьаьжна, нийсонан цIа долчу
керлачу стигале а, лаьтте а сатуьйсуш ду вай.

14 Цундела, хьоменаш, цуьнга сатуьйсуш, шайн ницкъ кхочург делаш
Далла хьалха бехдалаза а, талхаза а дIахIитта а, Цуьнца бертахь хила а.
15 Вайн Везачу Элан собаре хилар вайн кIелхьардовлар ларалаш, шена
деллачу хьекъалца вайн хьомечу вашас ПахIала шуьга яз-ма-дарра. 16 Цо
цунах лаьцна дуьйцу шен массо а кехаташ тIехь. Кхета хала хIуманаш ду
царна тIехь, цундела кIорггера хаарш доцучу а, динехь чIогIа боцучу а на-
ха, кхидолу Деза Йозанаш санна, талхадо уьш, цу бахьаненна шаьш хIал-
лак а хуьлуьйтуш.

17 Иштта, хьоменаш, хIара дерриг а довзийтина долу шу ларлолаш,
харцхьехамчийн галбаьллачу новкъахула дIа ца дигийтархьама а, шаьш
ондда лаьтташ долчунна тIера ца дохийтархьама а. 18 Вайн Веза Эла а,
КIелхьардохург а волу Дала леррина къобалвина Iийса вовзарехь а, Цунах
схьадолучу диканехь а алсамдовлалаш. Сий ду Цуьнан тахана а, тIейогIу
йолчу ерриге хенахь а. Амин.

3:13 ЕшаI-ЯхIу 65:17; 66:22; Довзийтинарг 21:1.